

Kommunstyrelsen

Maria Svensson
Utvecklingschef
Maria.svensson@ekero.se

Motionssvar - Digitalisering av tolktjänsterna i Ekerö kommun

Dnr KS22/84

Förslag till beslut

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta att avslå motionen.

Sammanfattning av ärendet

Jimmy Fors (SD), Per Lönnestål (SD) och Cecilia Fors (SD) inkom med en motion 2022-03-08 om att digitalisera tolktjänsterna i Ekerö kommun. Motionärerna yrkar på att Ekerö kommun digitaliserar tolktjänsterna, men med undantag för personer med särskilda behov, såsom äldre och funktionsnedsatta.

Beslutsunderlag

Motionssvar - Digitalisering av tolktjänsterna i Ekerö kommun (SD), 2023-01-24

Motion – Digitalisering av tolktjänsterna i Ekerö kommun (SD), 2022-03-08

Ärendet

Motionärerna anger i sin motion skäl för att anlita tolkar digitalt eller via telefon i första hand för att på så sätt öka effektiviteten och minska kostnaderna för tolktjänster. Motionärerna utgår i detta att Ekerö kommun i dagsläget enbart anlitar tolkar som kommer fysiskt till kommunen för att uträtta sitt uppdrag.

Tolk anlitas framför allt inom kommunens myndighetsutövning när andra möjligheter att kommunicera korrekt och på ett rättssäkert sätt inte är möjliga. För att säkerställa att personen uppfattar viktig information kring sitt ärende kan det vara viktigt att en tolk finns tillgänglig. Det gäller inom myndighetsutövningen generellt, men är särskilt viktigt i kommunens flyktingmottagande där viktig information om SFI, samhällsorientering, integrationsarbete eller anvisningsbostad behöver säkerställas att det kommunicerats korrekt.

Om en familj utreds gällande oro om barn hos socialförvaltningen kan korrekt kommunicerad information vara kritisk för familjens rättssäkerhet och en korrekt handläggning. Samma sak gäller när ett barns skola behöver förmedla viktig information om



skolgång och utbildning till en familj. Då kan tolk behövas för att säkerställa att familjen och barnet får rätt information som skolgången.

I ärendet där tolk behöver anlitas är det bästa alternativet att ha en auktoriserad tolk som kan vara med på plats vid besöket. Forskning och beprövad erfarenhet visar att en auktoriserad tolk som tolkar på plats ökar sannolikheten för en lyckad kommunikation och för att nå framgång i samarbetet. Dessvärre är efterfrågan på tolkar generellt och auktoriserade tolkar i synnerhet hög medan utbudet av tillgängliga tolkar samtidigt är lågt.

Av den anledning sker den absoluta majoriteten av anlitade tolkningsuppdrag i Ekerö kommun på distans via telefon. Det motionärerna yrkar på är därmed indirekt uppfyllt.

Ekerö kommun följer den digitala utvecklingen och möjligheten att anlita tolkar via digitala lösningar, men förvaltningen bedömer att det är viktigt att tjänstemännen fortsatt själva har möjligheten att kunna välja hur tolkningsuppdraget ska utföras i de fall möjlighet att välja mellan tolk via telefon eller på plats finns. Det kan emellertid konstateras att den absoluta majoriteten av tolkningsuppdragen idag sker via telefon.

Beslutet expedieras till

Kanslienheten

Maria Svensson
Utvecklingschef